Porównanie tłumaczeń Dzieje 3:23

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Będzie zaś każda dusza która kolwiek nie usłuchałaby proroka tego zostanie doszczętnie zniszczona z ludu |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | I stanie się, że każda dusza, która by nie posłuchała tego proroka, zostanie usunięta\* z ludu .\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Będzie zaś: każda dusza, która nie usłucha proroka tego, zostanie wygubiona z ludu." |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Będzie zaś każda dusza która- kolwiek nie usłuchałaby proroka tego zostanie doszczętnie zniszczona z ludu |

1. 1) usunięta, ἐξολεθρεύω ozn. całkowite oddzielenie (<x>510 3:23</x>L.). [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>30 23:29</x>; <x>50 18:19</x> [↑](#footnote-ref-3)